

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** 4: Architecture-sculpture  
  
**Rubrik:** Agenda

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

20.02 / 17:00

CONFÉRENCE  
**BUNQ ARCHITECTES**  
 HEIA de Fribourg.  
 Exposition jusqu'au 8 mars  
[www.heia-fr.ch](http://www.heia-fr.ch)

21.02-11.03

EXPOSITION  
**LES LIVRES DE L'ARCHITECTURE DE LA VILLE**  
 Archizoom, EPFL  
[archizoom.epfl.ch/exposition](http://archizoom.epfl.ch/exposition)

21.02 / 18:30

CONFÉRENCE  
**JACCAUD SPICHER ARCHITECTES ASSOCIÉS, GENÈVE**  
 Forum d'architecture, Fribourg  
 Ancienne Gare, Fribourg  
[www.fri-archi.ch](http://www.fri-archi.ch)

23.02 / 18:30

CYCLE DE CONFÉRENCES  
 « THE ECO-CENTURY PROJECT® »  
**LE GRAND LONDRES AU PRISME DE LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE**  
 Michael Hebbert  
 Fondation Brailard, Genève  
[www.brailard.ch](http://www.brailard.ch)

23.02 - 02.04

EXPOSITION  
**MILLER MARANTA**  
 Galleria dell'accademia di architettura, Mendrisio  
[www.arc.usi.ch](http://www.arc.usi.ch)

Jusqu'au 26.02

EXPOSITION  
**L'ESPRIT DU BAUHAUS**  
 Musée des Arts décoratifs, Paris  
[www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)

27.02 / 20:45

PROJECTION  
**L'ARCHITECTURE À L'ÉCRAN : « À MORT L'ARBITRE »**  
 Jean-Pierre Mocky, France, 1984, 84'  
 Les Cinémas du Grütli, Genève  
[www.cinemas-du-grutli.ch](http://www.cinemas-du-grutli.ch)

29.02-30.03 / 20:45

COLLOQUE  
**SYMPOSIUM SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE, LES ÉNERGIES RENOUVELABLES ET L'ENVIRONNEMENT DANS LE DOMAINE DU BÂTIMENT**  
 HEIG-VD, Yverdon-les-Bains  
[www.er17.ch](http://www.er17.ch)

Jusqu'au 05.03

EXPOSITION  
**PAYSAGES DU 21<sup>e</sup> SIÈCLE QUE FABRIQUONS-NOUS AUJOURD'HUI ?**  
 Archipel centre de culture urbaine, Lyon  
[www.archipel-cdcu.fr](http://www.archipel-cdcu.fr)

Jusqu'au 12.03

EXPOSITION  
**DIETER RAMS. MODULAR WORLD**  
 Vitra Schaudapot, Temporary Space  
[www.design-museum.de](http://www.design-museum.de)

14.03 / 18:30

CONFÉRENCE  
**LOELIGER STRUB ARCHITEKTEN**  
 Forum de l'architecture, Bienne  
[www.architekturforum-biel.ch](http://www.architekturforum-biel.ch)

Jusqu'au 19.03

EXPOSITION  
**OBJETS RISQUÉS**  
 Inès Lamunière, Laboratoire d'Architecture et de Mobilité Urbaine (LAMU) EPFL  
[www.archi-far.ch](http://www.archi-far.ch)

Jusqu'au 16.04

EXPOSITION  
**THE BRUTALIST PLAYGROUND**  
 Vitra Design Museum,  
 Weil am Rhein  
[www.design-museum.de](http://www.design-museum.de)

Jusqu'au 23.04

EXPOSITION  
**MISUNDERSTANDINGS/ TRADUCTIONS**  
 Turbulences - Frac Centre, Orléans  
[www.frac-centre.fr](http://www.frac-centre.fr)

Jusqu'au 23.04

EXPOSITION  
**NOIR C'EST NOIR ? LES OUTRE-NOIRS DE PIERRE SOULAGES**  
 Pavillon d'expérimentation muséale  
 Bâtiment ArtLab EPFL  
[artlab.epfl.ch](http://artlab.epfl.ch)

Jusqu'au 30.04

EXPOSITION  
**L'UTOPIE AU QUOTIDIEN. OBJETS SOVIÉTIQUES 1953-1991**  
 Musée des beaux-arts de la Chaux-de-Fonds  
[www.mbac.ch](http://www.mbac.ch)

Jusqu'au 07.05

EXPOSITION  
**SCHWEIZWEIT ARCHITECTURE RÉCENTE EN SUISSE**  
 S AM Schweizerisches Architekturmuseum  
[www.sam-basel.org](http://www.sam-basel.org)



© Tom Blag

**TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande** Revue fondée en 1975, paraît tous les quinze jours.

**Rédaction** Rue de Bassinges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 693 20 96, CCP 80-6110-6, [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)

**Editeur** espazium - Les éditions de la culture du bâti, Staffelfeldstrasse 12, 8045 Zurich, tél. 044 380 21 55, [verlag.espazium.ch](http://verlag.espazium.ch)

**Régie des annonces** Zürichsee Werbe AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa, tél. 044 928 56 11 | Régie des annonces en Suisse romande: Indébit Publications SA, Avenue Edouard Daples 7, 1006 Lausanne, Serge Bernand, tél. 021 695 95 95

**Organe de la sia** Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**Associations partenaires** Fondation ACUBE, Association des diplômés de l'EPFL, [www.epflalumni.ch/fr/prets-d'honneur](http://www.epflalumni.ch/fr/prets-d'honneur); ETH Alumni, Anciens élèves de l'EPFZ [www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch); USC, Union suisse des ingénieurs-conseils [www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch); FAS, Fédération des architectes suisses [www.architekten-ba.ch](http://www.architekten-ba.ch)

**Adaptation de la maquette** Valérie Bovey

**Rédaction et édition** Rédacteur en chef: Christophe Catusos, mas, phil, Paris XI | Rédactrice en chef adjointe: Stéphanie Sommette, urbaniste Paris XII | Rédacteurs: Mourir Ayoub, architecte | Marc Frochoux, Lic. Phil. UNIL; M.Sc. Arch. ETH |

Philippe Morel, lic. ès sciences UNINE | Directeur et responsable éditorial [espazium.ch](http://espazium.ch): Cedric van der Poel, lic. phil. UNINE, MAS urbanisme UNIL | Tous les rédacteurs peuvent être atteints par email: [prenom.nom.de.famille@revue-traces.ch](mailto:prenom.nom.de.famille@revue-traces.ch)

Mise en page / design graphique: Valérie Bovey, bachelier of arts HES-SO en communication visuelle

Rédacteur web: Yony Santos, architecte

Rédaction des pages SIA: Rahel Uster, [rahel.uster@sia.ch](mailto:rahel.uster@sia.ch) et Barbara Ehrensperger, [barbara.ehrensperger@sia.ch](mailto:barbara.ehrensperger@sia.ch)

**Conseil éditorial** Eugén Brühwiler, dr. ing. civil, prof. EPFL; Lorette Coen, essayiste, journaliste, Le Temps; Elena Cogato Lanza, arch. prof. EPFL; Daniel de Roulet, romancier; Blaise Fleury, ing. civil dipl. EPFL; Eric Frei, architecte; Christophe Guignard, architecte EPFL; prof. ECA; Cyril Veillon, directeur d'Archizoom; Pierre Veya, rédacteur en chef adjoint en charge de l'économie Le Matin Dimanche.

**Maquette** Atelier Poisson [www.atelierpoisson.ch](http://www.atelierpoisson.ch) | **Lettrines et illustrations** Bruno Soulié [www.brunosoulié.net](http://www.brunosoulié.net)

**Adaptation de la maquette** Valérie Bovey

**Impression** Stampfli Publikationen AG, cp. 8326, 3001 Berne, [www.stampfli.com](http://www.stampfli.com)

**Paraissez chez le même éditeur** TEC21, Staffelfeldstrasse 12, cp. 1267, 8021 Zurich, [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)

ARCHI, Via Cantonale 15, 6900 Lugano, [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch), TRACES, Archi et TEC21 sont les organes officiels de la SIA

**Abonnements** [www.espazium.ch/traces/sabonner](http://www.espazium.ch/traces/sabonner)

**Vente numéros isolés** Fr. 12.- (port en sus). Stampfli Publikationen AG, tél. 031 300 62 54.

**En librairie** Lausanne: La Fontaine (EPFL); Genève: Archigraphy; Paris: Librairie Archibooks

**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-SC, Solnastrasse 16, cp. 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)

**Tirage REMP** Tirage diffusé: 3690 dont 102 gratuits (ISSN 0251-0979)

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

**espazium**

Der Verlag für Baukultur  
 Les éditions pour la culture du bâti  
 Edizioni per la cultura della costruzione